

# POLITIQUE DE PROTECTION DES DONNÉES

Nous sommes responsables de la collecte, du traitement et de l'utilisation de vos données personnelles et du traitement des données conformément à la loi. La présente politique de confidentialité fait partie intégrante des conditions d'utilisation que vous trouverez ici.

Nous nous engageons à traiter vos données personnelles de manière responsable. Par conséquent, nous considérons qu'il va de soi que nous respectons les exigences légales de la loi fédérale suisse sur la protection des données (LPD), de l'ordonnance relative à la loi fédérale sur la protection des données (OLPD), de la loi sur les télécommunications (LTC) et d'autres dispositions de la législation suisse en matière de protection des données. En ce qui concerne les données personnelles des utilisateurs européens, nous respecterons en outre les dispositions du règlement général sur la protection des données de l'UE.

Nous souhaitons vous informer ci-après de la manière dont nous traitons vos données personnelles.

Veillez noter que les informations contenues ci-dessous peuvent être révisées et modifiées de temps à autre. Nous vous recommandons donc de consulter régulièrement cette déclaration de confidentialité. Lorsque vous visitez notre site web, vos données personnelles sont collectées et utilisées par nos soins dans les limites et pour les objectifs suivants :

## ÉTENDUE ET FINALITÉ DE LA COLLECTE, DU TRAITEMENT ET DE L'UTILISATION DES DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL

### Lorsque vous visitez notre site web

Lorsque vous visitez notre site web, nos serveurs enregistrent temporairement chaque accès dans un fichier journal.

Les données suivantes sont alors enregistrées par nos soins :

- l'adresse IP de l'ordinateur demandeur,
- la date et l'heure de l'accès,
- Nom et URL des données consultées,
- le site web à partir duquel on a accédé à notre domaine,
- le système d'exploitation de votre ordinateur et le navigateur que vous utilisez,
- le pays à partir duquel l'accès à notre site a lieu et
- le nom de votre fournisseur d'accès à Internet.

La collecte et le traitement de ces données s'effectuent en général de manière anonyme, sans référence à des personnes, dans le but de permettre l'utilisation du site web (établissement de la connexion), de garantir durablement la sécurité et la stabilité du système et d'optimiser l'offre Internet, ainsi qu'à des fins statistiques internes. Les informations mentionnées ci-dessus ne sont pas associées à des données à caractère personnel ni enregistrées avec de telles données.

Ce n'est qu'en cas d'attaque contre l'infrastructure du réseau de ou de soupçon d'une autre utilisation non autorisée ou abusive du site web que l'adresse IP sera exploitée à des fins d'enquête et de défense et, le cas échéant, utilisée dans le cadre d'une procédure pénale à des fins d'identification et d'action civile ou pénale contre les utilisateurs concernés. Si une plainte légale est déposée, nous pourrions être obligés de fournir vos fichiers à un État qui fait la demande.

### Lors de l'inscription à notre newsletter, à des événements ou lors de l'utilisation d'un formulaire

Pour recevoir la newsletter, s'inscrire à un événement ou prendre contact avec nous au moyen d'un formulaire, il est nécessaire de saisir les données personnelles suivantes :

- Votre adresse e-mail
- Titre de civilité
- Prénom
- Nom de famille
- Adresse complète de l'entreprise
- Téléphone
- Objet et message
- 
- Les champs de saisie des données personnelles qui sont impérativement nécessaires pour l'utilisation de notre offre sont marqués en conséquence lors de la collecte (avec un astérisque "\*\*").

Nous avons besoin de ces informations pour traiter vos demandes, pour vous envoyer la newsletter et/ou pour utiliser les données à des fins de marketing, comme décrit ci-dessous, pour pouvoir vous inscrire à l'événement et pour vous envoyer, si vous le souhaitez, d'autres offres de cours. Vos données seront ensuite enregistrées dans notre logiciel de gestion des données et utilisées aux fins suivantes :

- fournir des rapports d'audit
- Envoyer des newsletters si vous le souhaitez
- L'envoi de la documentation de l'événement
- L'établissement d'une liste des participants (nom, prénom, entreprise) qui sera distribuée à tous les participants de la manifestation.
- L'envoi de la confirmation de participation
- L'envoi du questionnaire

Sans révocation, les données restent enregistrées dans notre système comme actives ou archivées.

## Participation à l'événement

Toutes les manifestations chez Bau und Wissen sont organisées en tant que manifestations hybrides. L'image et le son du centre de formation continue de Wildegg sont diffusés par l'installation via MS Teams. L'image et le son de l'amphithéâtre sont envoyés aux participants qui assistent à la manifestation en ligne. Les manifestations ne sont pas enregistrées.

## TRANSMISSION DES DONNÉES À DES TIERS

Nous ne transmettons vos données que si vous y avez expressément consenti, si nous y sommes contraints par la loi ou si cela est nécessaire pour faire valoir nos droits. En outre, nous transmettons vos données à des entreprises qui nous sont liées.

En outre, nous transmettons les données personnelles des utilisateurs à des tiers dans la mesure où cela est nécessaire dans le cadre de l'utilisation du site web ainsi que pour répondre à des questions, traiter des demandes ou pour fournir éventuellement des services demandés par l'utilisateur. L'utilisation par les tiers des données transmises à cet effet est strictement limitée aux fins mentionnées.

Un aperçu des prestataires de services au sens du paragraphe précédent peut être consulté ici. D'autres prestataires de services tiers sont explicitement mentionnés dans la présente déclaration de protection des données (par exemple dans les sections "Re-Targeting", "Newsletter" et "Tracking-Tools").

# UTILISATION À DES FINS DE MARKETING

## Lettres d'information et autres campagnes de marketing

En vous inscrivant à la newsletter, vous acceptez expressément que nous utilisions votre adresse et vos données personnelles pour des campagnes de marketing, comme par exemple l'envoi de la newsletter et/ou l'envoi de catalogues ainsi que de dépliants sur des événements. Vous pouvez vous désinscrire à tout moment de toutes les campagnes de marketing. Vous trouverez les coordonnées de contact dans la rubrique "Contacts" ci-dessous. En outre, vous trouverez un lien de désinscription dans tous les e-mails de la newsletter qui vous seront envoyés.

En outre, nous avons le droit de charger des tiers de l'exécution technique de campagnes de marketing et, par conséquent, nous avons le droit de mettre vos données personnelles à la disposition de tiers à cette fin.

Pour l'envoi de notre newsletter, nous ou notre prestataire de services utilisons des services de marketing par e-mail, les données de la newsletter pouvant être transmises à cet effet. Les données de la newsletter sont stockées à la fois sur le serveur d'hébergement du site web et sur le serveur du prestataire de services tiers.

Notre newsletter ou notre site web peut contenir une balise web (pixel espion) ou des moyens techniques similaires. Une balise web est un graphique invisible de 1x1 pixel lié à l'identifiant de l'abonné à la newsletter ou à la campagne marketing.

Pour chaque newsletter envoyée, il y a des informations sur le fichier d'adresses utilisé, l'objet et le nombre de newsletters envoyées. En outre, il est possible de voir quelles adresses n'ont pas encore reçu la newsletter, à quelle adresse elle a été envoyée et pour quelles adresses l'envoi a échoué. Il y a aussi le taux d'ouverture, y compris l'information sur les adresses qui ont ouvert la newsletter. Enfin, nous indiquons les adresses qui se sont désinscrites. Nous utilisons ces données à des fins statistiques. Le pixel de suivi est effacé lorsque vous supprimez la newsletter.

Pour empêcher l'utilisation de la balise web dans notre newsletter, veuillez, si ce n'est pas déjà le cas par défaut, configurer votre programme de messagerie de manière à ce que le HTML ne soit pas affiché dans les messages.

Pour empêcher l'utilisation de la balise web dans notre site web, vous pouvez régler le mode anonyme. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet dans les options de configuration de votre navigateur.

Toutefois, le mode anonyme peut vous empêcher d'utiliser toutes les fonctionnalités de notre plateforme.

## Re-ciblage

Nous pouvons utiliser sur le site web des technologies dites de reciblage. Le comportement de l'utilisateur sur le site web est analysé afin de pouvoir proposer à l'utilisateur une publicité adaptée à ses besoins sur les sites web partenaires. Le comportement de l'utilisateur est alors saisi sous forme de pseudonyme.

La plupart des technologies de reciblage fonctionnent avec des cookies (voir à ce sujet "Cookies" ci-dessous).

Les prestataires de services tiers utiliseront ces informations pour évaluer l'utilisation du site web en ce qui concerne les annonces à diffuser, pour établir des rapports sur les activités du site web et les annonces pour les exploitants du site web et pour fournir d'autres services liés à l'utilisation du site web et d'Internet. Le cas échéant, ces informations sont également transmises à des tiers, dans la mesure où cela est prescrit par la loi ou si des tiers traitent ces données pour le compte de nos prestataires de services. Les utilisateurs peuvent empêcher le reciblage à tout moment en refusant ou en désactivant les cookies concernés dans la barre de menu du navigateur web (voir à ce sujet plus loin "Cookies").

## TRANSFERT DE DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL À L'ÉTRANGER

Nous sommes autorisés à transmettre vos données à des entreprises tierces à l'étranger si cela est nécessaire dans le cadre du traitement de vos demandes, de la fourniture de services et de campagnes de marketing. Ces entreprises tierces sont tenues de prendre soin de la sphère privée des utilisateurs dans la même mesure que le fournisseur lui-même. Si le niveau de protection des données dans un pays est jugé inadéquat pour les conditions suisses ou au sens du règlement général sur la protection des données de l'UE, nous nous assurons, à l'aide de la réglementation d'utilisation ou de normes internationales, que vos données personnelles sont protégées à tout moment conformément aux directives suisses ou au règlement général sur la protection des données de l'UE.

La plupart des prestataires de services sont situés soit en Suisse, soit en Europe. Certains des prestataires de services tiers mentionnés dans la présente déclaration de protection des données sont en revanche basés aux États-Unis (voir "re-targeting", "outils de suivi" et "plugins sociaux"). Autres explications sur les transferts de données vers les États-Unis se trouvent sous "Tracking".

## DROIT À L'INFORMATION, À L'EFFACEMENT ET À LA CORRECTION

Vous pouvez à tout moment demander des informations sur les données personnelles que nous avons enregistrées. Les demandes de renseignements doivent être soumises par écrit et accompagnées d'une preuve d'identité. De même, vous êtes en droit de demander à tout moment la suppression ou la rectification des données que nous avons enregistrées.

Vous pouvez envoyer une demande en ce sens à [dataprotection@tfb.ch](mailto:dataprotection@tfb.ch).

En outre, les utilisateurs d'un État membre de l'UE peuvent également s'adresser à leur autorité compétente en matière de protection des données.

Veillez noter que, conformément à la loi, certaines données doivent être conservées pendant une période déterminée. Ces données doivent donc être conservées chez nous jusqu'à l'expiration de ces délais. Nous bloquons ces données dans notre système et les utilisons uniquement pour satisfaire aux obligations légales.

## CONSEILS POUR LES ENFANTS ET LES PARENTS

Notre site web s'adresse principalement à un public adulte. Il est interdit aux enfants de moins de 16 ans de nous transmettre des données personnelles ou de s'inscrire à un service. Si nous constatons que de telles données nous ont été transmises, elles seront supprimées de notre base de données. Les parents (ou le représentant légal) de l'enfant peuvent prendre contact avec nous pour demander la suppression ou la désinscription. Pour ce faire, nous avons besoin d'une copie d'un document officiel qui vous identifie en tant que parent ou tuteur légal.

## SÉCURITÉ DES DONNÉES

Nous prenons les mesures de sécurité techniques et organisationnelles appropriées pour protéger les données que nous stockons contre la manipulation, la perte partielle ou totale et l'accès non autorisé par des tiers. Nos mesures de sécurité sont adaptées en permanence en fonction de l'évolution technologique.

Nous prenons également très au sérieux notre propre protection des données, interne à l'entreprise. Nos collaborateurs et les entreprises de services que nous avons mandatées sont tenus au secret et au respect des dispositions légales en matière de protection des données. En outre, nous ne leur accordons l'accès aux données personnelles que dans la mesure où cela est nécessaire.

## COOKIES

Les cookies contribuent entre autres à rendre votre visite sur notre site web plus simple, plus agréable et plus judicieuse. Les cookies sont des fichiers d'information que votre navigateur web enregistre automatiquement sur le disque dur de votre ordinateur lorsque vous visitez notre site web.

Les cookies n'endommagent pas le disque dur de votre ordinateur et ne nous transmettent pas vos données personnelles.

Nous utilisons par exemple des cookies pour vous reconnaître en tant qu'utilisateur enregistré, sans que vous ayez à vous connecter à nouveau à chaque fois. Dans ce cas, utiliser ne signifie pas que nous recevons de nouvelles données personnelles vous concernant en tant que visiteur en ligne.

La plupart des navigateurs Internet acceptent automatiquement les cookies. Vous pouvez toutefois configurer votre navigateur de manière à ce qu'aucun cookie ne soit déposé sur votre ordinateur ou que vous receviez un message d'avertissement à l'arrivée d'un nouveau cookie. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet dans les options de configuration de votre navigateur.

La désactivation des cookies peut toutefois vous empêcher d'utiliser toutes les fonctions de notre portail.

## OUTILS DE SUIVI

Le site web utilise Google Analytics, un service d'analyse web de Google Inc ([www.google.com](http://www.google.com)). Google Analytics utilise des méthodes qui permettent d'analyser l'utilisation du site web, comme par exemple les "cookies" (voir "Cookies" ci-dessus). Les informations sur l'utilisation du site web sont généralement transmises à un serveur de Google aux États-Unis et y sont enregistrées. Ces informations sont utilisées pour évaluer l'utilisation du site web, pour établir des rapports sur les activités du site web et pour fournir d'autres services liés à l'utilisation du site web à des fins d'étude de marché et de conception du site web en fonction des besoins.

Les utilisateurs peuvent empêcher la saisie par Google des données générées par le cookie et se rapportant à l'utilisation du site web par l'utilisateur concerné (y compris l'adresse IP) ainsi que le traitement de ces données par Google en téléchargeant et en installant le plug-in de navigateur disponible sous le lien suivant :

<http://tools.google.com/dlpage/gaoptout>

Comme alternative au plug-in du navigateur, les utilisateurs peuvent cliquer sur ce lien pour empêcher à l'avenir la saisie par Google Analytics sur le site web. Un cookie opt-out est alors déposé sur le terminal de l'utilisateur. Si les utilisateurs suppriment les cookies (voir "Cookie" ci-dessus), ils doivent à nouveau cliquer sur le lien.

Pour être complet, nous notons que les autorités américaines peuvent, dans le cadre de la législation américaine, procéder à des mesures de surveillance dans le cadre desquelles la conservation générale de toutes les données transmises de l'Union européenne vers les États-Unis est possible. Cela se fait sans distinction, limitation ou exception sur la base de l'objectif poursuivi et sans critères objectifs qui permettraient de restreindre l'accès des autorités américaines aux données personnelles et leur utilisation ultérieure à certaines fins strictement limitées qui justifieraient l'accès à ces données.

## FONCTIONNALITÉS DES MÉDIAS SOCIAUX

Sur notre site Internet, nous mettons à votre disposition certaines fonctionnalités de médias sociaux, notamment le partage d'informations sur les produits sur Facebook, le tweet d'informations sur les produits, etc. Vous trouverez les fonctionnalités concernées sur les différentes pages de produits sous la rubrique "Partager".

Nous mettons à votre disposition des fonctionnalités de médias sociaux.

En appuyant sur les icônes des réseaux sociaux concernés, vous serez relié au réseau social en question afin d'exercer la fonctionnalité choisie, par exemple pour partager un contenu sur Facebook ou tweeter sur Twitter. Pour ce faire, vous devez toutefois vous connecter à votre compte d'utilisateur correspondant ou être déjà connecté.

Lorsque vous sélectionnez l'une des fonctionnalités mises à disposition et que vous cliquez sur le symbole du réseau social concerné, une connexion directe est établie entre votre navigateur et le serveur du réseau social concerné. Le réseau reçoit ainsi l'information que vous avez visité notre site web avec votre adresse IP et que vous avez appelé le lien. Si vous consultez un lien vers un réseau alors que vous êtes connecté à votre compte sur le réseau concerné, le contenu de notre site peut être lié à votre profil sur le réseau, ce qui signifie que le réseau peut directement attribuer votre visite sur notre site à votre compte d'utilisateur. Si vous souhaitez empêcher cela, vous devez vous déconnecter avant d'activer les liens correspondants. Une attribution a lieu dans tous les cas lorsque vous vous connectez au réseau concerné après avoir cliqué sur le lien.

### Présence dans les médias sociaux

Sur notre site web, nous avons des liens vers nos profils de médias sociaux.

Lorsque vous cliquez sur les icônes des réseaux sociaux concernés, vous êtes automatiquement redirigé vers notre profil sur le réseau concerné. Pour utiliser les fonctions du réseau concerné, vous devez vous connecter en partie à votre compte d'utilisateur sur le réseau concerné.

Lorsque vous consultez un lien vers l'un de nos profils de réseaux sociaux, une connexion directe est établie entre votre navigateur et le serveur du réseau social concerné. Le réseau reçoit ainsi l'information que vous avez visité notre site web avec votre adresse IP et que vous avez appelé le lien. Si vous consultez un lien vers un réseau alors que vous êtes connecté à votre compte sur le réseau concerné, le contenu de notre site peut être lié à votre profil sur le réseau, ce qui signifie que le réseau peut directement attribuer votre visite sur notre site à votre compte d'utilisateur. Si vous souhaitez éviter cela, vous devez vous déconnecter avant d'activer les liens correspondants. Une attribution a lieu dans tous les cas lorsque vous vous connectez au réseau concerné après avoir cliqué sur le lien.

## CONTACT

Si vous avez des questions concernant la protection des données sur notre site web, si vous souhaitez obtenir des informations ou si vous souhaitez que vos données soient supprimées, veuillez nous contacter en utilisant le formulaire de contact en ligne correspondant.

Vous pouvez envoyer votre demande par courrier à l'adresse postale que vous trouverez sur notre site ou par e-mail à [dataprotection@tfb.ch](mailto:dataprotection@tfb.ch).

## CONSETEMENTS

Vous nous accordez les consentements suivants. Vous pouvez révoquer votre consentement à tout moment avec effet pour l'avenir.

- J'accepte de recevoir régulièrement par e-mail des informations sur les manifestations proposées ainsi que sur les produits et services offerts par le propriétaire de ce site. Je peux révoquer mon accord à tout moment.
- Je suis d'accord pour que mes données soient conservées dans le logiciel de données pendant une période prolongée. Je peux révoquer mon consentement à tout moment.
- Je suis d'accord que mes données apparaissent sur la liste des participants avec nom, prénom, entreprise. Je peux révoquer mon consentement à tout moment.
- J'accepte que des cookies soient utilisés pour collecter, enregistrer et utiliser des données

d'utilisation à des fins de ciblage. Le site web utilise à cet effet différents services qui collectent tous des données d'utilisation à l'aide de cookies.

- J'accepte que les données que je communique et d'autres données d'utilisation soient analysées afin de me présenter des publicités personnalisées et/ou des offres et services particuliers.

L'analyse des données d'utilisation peut conduire à la création de profils d'utilisateurs. Les profils d'utilisateurs sont établis sous forme pseudonymisée et ne sont pas associés à des données à caractère personnel.

**Dernière mise à jour : février 2024**